

Naiara García Fernández

TRADUCTORA E INTERPRETE

23/Noviembre/1993 ● España



INFORMACION DE CONTACTO

+34 605 653 367

naiara.garcia.fdez@gmail.com
naiaragf.trad@gmail.com



FORMACION

- 2012-2016: Universidad de Valladolid, Campus Universitario Duques de Soria:
Grado en Traducción e Interpretación (Inglés, Alemán, Italiano) 2012-2016
Curso de subtitulado 2012-2013
- 2013-2014/2015-2016 Aristotle University of Thessaloniki, Grecia
- 2016-presente Máster en Administración y Dirección de empresas: especialidad enología



IDIOMAS

Inglés C1+ (Avanzado)

Francés B2 (Avanzado)

Italiano B2 (Avanzado)

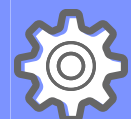
Alemán B1 (Intermedio)

Griego B1 (Intermedio)



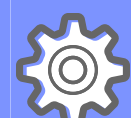
EXPERIENCIA LABORAL

- 2011-2012 Camarera bar Falstaff, Logroño.
- 2015 Prácticas de empresa: traducción al inglés de la plataforma virtual de la Universidad de Valladolid (UVA).
- 2016-presente Profesora de Inglés (nivel básico-avanzado) academia Hello Centre, Logroño.



APTITUDES PROFESIONALES

- Conocimiento avanzado de programas de edición de texto como Word o PPT.
- Conocimiento medio de programas de traducción asistida como Trados o MemoQ.
- Conocimiento medio de Windows Office.
- Conocimiento avanzado de programas de subtitulado como Subtitle Workshop.



APTITUDES PERSONALES

- Dotes de comunicación.
- Buena en el trabajo en equipo.
- Aptitudes sociales.



SOBRE MI

- Carné de conducir B1 y coche propio.
- Soy una persona trabajadora, responsable y emprendedora con una actitud positiva tanto hacia el trabajo como hacia la vida. Tengo facilidad para la comunicación y una gran capacidad para relacionarme con los demás, además de ser muy hábil analizando y solucionando problemas.